

FLEURISTE
BOUQUETS DE MARIAGE
Corbeilles — Couronnes Mortuaires —
Décorations funéraires en fleurs
naturelles
Emery-Floral Co. Ltd.
10225 AVE. JASPER
Téléphone 5866

F. Faguena, propriétaire, éditeur
J. Le Car, rédacteur
BUREAU: 10256, 103ème RUE (Bloc
de l'Hôtel Richelieu) — Téléphone 5907

L'UNION

BIEN FAIRE ET LAISSER DIRE.

5c le numéro

BIJOUTIER
CADEAUX POUR MARIAGE
Les dernières nouveautés en argent-
rie, cristaux, porcelaines, etc.
ASH-BROS.
HORLOGERIE — DIAMANTS ET
BIJOUX
10212, AVE. JASPER, EDMONTON

ABONNEMENTS
Canada \$1.50 par an — U.S. \$2.00 par an
Europe \$2.50 par an
Tarif de publicité envoyé sur demande

Journal indépendant paraissant le jeudi de chaque semaine

EDMONTON, ALBERTA, LE 29 MAI 1919

Deuxième année No. 29

CALENDRIER

Juin 1 Dim. Dimanche dans l'Octave. — St Thibault
Juin 2 Lun. St Marcellin.
Juin 3 Mar. 12ème mardi de St Antoine — Ste Clotilde.
Juin 4 Mer. Neuvaine à St Antoine. — St François de Caracciolo.
Juin 5 Jeu. Octave de l'Ascension. — St Boniface.
Juin 6 Ven. St Norbert.
Juin 7 Sam. Vigile de la Pentecôte (jeune et abst.) — St Gilbert.
Juin 8 Dim. Pentecôte. — Ste Marie Madeleine.

Lune: Premier quartier le jeudi 5 à 7.22 du matin.

FÊTES ET ASSEMBLÉES

Juin 12 Jeu.. Conférence par le Rév. P. Dubois sur le Bolchevisme.
Juin 15 Dim. à Lamoureux. Célébration de la St-Jean Baptiste.
Juin 22 Dim. P l'Immaculée Conception. Célébration de la St Jean Baptiste.
Juin 22 Dim. à St Albert. Célébration de la St Jean Baptiste.

ÉVANGILE

En ce temps là, Jésus apparut aux onze lorsqu'ils étaient à table, et il leur reprocha leur incrédulité et la dureté de leur cœur, parce qu'ils n'avaient pas cru ceux qui avaient vu qu'il était résuscité. Et il leur dit: Allez dans tout l'univers et prêchez l'Évangile à toute créature. Celui qui croira et sera baptisé, sera sauvé: mais celui qui ne croira pas sera condamné. Or, voici les prodiges qui accompagneront ceux qui auront cru: Ils chasseront les démons en mon nom; ils parleront des langues nouvelles; ils prendront les serpents, et, s'ils boivent quelque poison mortel, il ne leur nuira pas; ils imposeront les mains sur les malades, et ils seront guéris. Et le Seigneur Jésus, après avoir parlé, fut élevé dans le ciel, où il est assis à la droite de Dieu.

Et eux, étant partis, prêchèrent partout, le Seigneur coopérant avec eux, et confirmant leur parole par les miracles qui l'accompagnaient.

DIMANCHE DANS L'OCTAVE DE L'ASCENSION

Saint Jean — (Ch. XV et XVI).

"Quiconque vous fera mourir croira rendre témoignage à Dieu." La persécution est consolante, quand elle vient des ennemis de Dieu; mais celle qui nous vient injustement des personnes pieuses et religieuses, animées contre nous par un faux zèle est plus douloureuse et plus sensible: c'est la dernière et parfaite épreuve que Jésus réserve à ses véritables disciples. Car c'est une telle haine qu'il a essuyée lui-même, puisque la sentence que la synagogue a prononcée contre lui, c'est qu'il avait blasphémé contre Dieu, contre la loi, contre le saint lieu; et que c'était glorifier Dieu que de livrer ce blasphémateur au dernier supplice. Et cette haine était la même que Jérémie avait portée en figure de Jésus-Christ, lorsqu'on disait: "Cet homme a blasphémé contre le saint lieu et contre la cité sainte."

Voilà ce qu'il promet à ses disciples: et il les console en même temps, leur apprenant que cette haine est aveugle et insensée puisqu'elle vient à leurs persécuteurs, pour ne connaître ni son Père, ni lui. Jésus-Christ, ajoute Bossuet, est la vérité; et quiconque ignore ou combat quelque partie de la vérité quelle qu'elle soit, quelque savant qu'il soit, d'ailleurs, ne connaît pas Jésus-Christ ni son Père par cet endroit-là; et si vous entreprenez de le convaincre, il se revêtira d'un faux zèle, d'un zèle amer; mais il en faut essayer l'aigreur avec foi et humilité, en se réjouissant de porter ce caractère du Sauveur et de ses apôtres.

LES CHEVALIERS DE COLOMB

Une réunion des Chevaliers de Colomb très importante s'est tenue à Edmonton le samedi 24 mai.

Il s'agissait de l'initiation de 115 nouveaux candidats.

Le soir un banquet de plus de quatre cents convives réunissait les Chevaliers de Colomb et leurs dames au McDonald.

Monseigneur Pilon y assistait à la droite du président. Le conseil français Lavérendrye était représenté par plusieurs de ses membres, l'Hon. P. E. Lessard, A. Boileau, Jos. Chatain et sa dame, J. B. Lamberet sa dame, U. Blais etc. Plusieurs autres avaient été empêchés à cause de la convention provinciale des C. de C. qui se tenait le jour même à Calgary.

L'initiation des nouveaux membres du Conseil Lavérendrye aura lieu vers la fin juin. Un grand banquet auquel seront présents des notabilités de la Province de Québec aura également lieu à l'hôtel McDonald.

Le nombre des nouveaux candidats au Conseil Lavérendrye augmente tous les jours et l'initiation sera probablement la plus belle fête Canadienne-française qu'on n'aura pas vue depuis longtemps à Edmonton.

REVENU DU FRONT

M. Albert Napoléon Robitaille vient de revenir du front où il a passé deux ans et demi. Parti avec le 233ème il a été versé dans le 22ème de Montréal. Il a eu la jambe traversée d'une balle, mais aucun os n'ayant été atteint, la blessure a été complètement guérie. Il a assisté à la plupart des combats qui se sont déroulés dans le nord de la France et en Belgique et a été jusqu'au Rhin.

TÉLÉPHONE 1899

Lorsque vous passez à Edmonton téléphonez, 1899 pour savoir si le Club des Chevaliers de Colomb est ouvert. Si vous n'avez pas de réponse demandez un des membres, il vous conduira à 9973—Avenue Jasper. Le Club vaut une visite, c'est le premier Club Canadien-français fondé à Edmonton.

Le Concours du Cercle Jeanne d'Arc aux Concurrents

Mes petits amis,

Avez vous pris la résolution de vous appliquer à bien parler votre langue et à l'écrire correctement? Je l'espère, car je compte bien que vous n'êtes pas de ces indifférents ou de ces sans-cœur pour qui la langue de leur mère ne compte pour rien. Pourvu qu'ils puissent dire quelques mots de mauvais anglais, ils se croient de grands hommes et ils vous servent cela avec l'air de vous dire: "Hein, voyez donc comme je parle bien!" Est-ce assez ridicule? Vous qui vous préparez à prendre part au concours du Cercle Jeanne d'Arc, vous qui vous appliquez à étudier votre langue maternelle, vous saisissez tout de suite la sottise de ces pauvres gars et vous vous en moquez. Ce n'est pas moi qui vous en blâmerai, croyez-le bien. Je vous ferai cependant remarquer qu'il y a quelque chose que je trouve plus ridicule encore, c'est de voir deux et même trois petits Canadiens causer ensemble en anglais. Comme s'ils avaient honte de prononcer les syllabes qu'ils ont apprises sur les genoux de leur mère!

Je comprends bien que vous parliez anglais avec un compagnon de langue anglaise: la politesse le demande et puis c'est d'ordinaire la seule manière de vous en faire comprendre. J'ajoute que vous pourrez même en profiter pour enrichir votre vocabulaire anglais. Mais quand il s'agit d'un petit Français comme vous, oh! halte-là! mon ami: c'est trop fort et... trop sot. On dirait que vous avez honte de votre langue. Vous êtes vraiment trop fier. Et dire que nos ancêtres ont parlé cette langue depuis des siècles sans même soupçonner qu'ils devaient en rougir. Et que pensez-vous de tous ces génies qui ont parlé et écrit en français et ont tiré de cette langue des chefs-d'œuvre qui ne seront peut-être jamais surpassés? Pauvre Bossuet, pauvre Corneille, pauvre Racine, que n'avez-vous eu l'avantage de connaître mes amis, les petits Canadiens qui ont honte de parler leur langue, votre langue. Vous n'auriez sans doute pas perdu votre temps à écrire vos chefs-d'œuvre. Nous n'aurions pas eu le Discours sur l'Histoire Universelle, Polyenette et Athalie, mais vous seriez devenus de grands hommes, comme ces Canadiens qui ont peur de parler le français!

Mais je m'aperçois que je deviens méchant. Je m'arrête. Je me réserve de vous dire la semaine prochaine les raisons que vous avez d'aimer votre langue et d'en être fiers. Je vous laisse en vous demandant de réfléchir sur les lignes suivantes extraites d'une conférence d'Oscar Dunn:

"La langue française, c'est un diamant d'un prix inestimable; c'est une oeuvre d'art travaillée par les siècles, d'une beauté à nulle autre pareille. Tout le monde l'admire; elle charme tout le monde, bien qu'elle ne livre ses secrets qu'à un petit nombre; il faut être amoureux d'elle, l'aimer beaucoup, lui faire longtemps la cour, et elle ne se donne qu'à celui qui sait la vaincre par un labeur persévérant et une longue constance; mais quels trésors elle révèle à ses favoris! Sa délicatesse exquise ravit l'intelligence; elle est tout amour et tout gaieté, pleine de noblesse et d'enthousiasme, accessible au science comme à la fantaisie, à toutes les hautes pensées comme à tous les sentiments dignes; elle comprend votre cœur et seconde votre esprit. Si vous la possédez, rien ne vous décidera jamais à y renoncer; vous la garderez comme votre meilleur bien".

Votre grand ami,
FRANÇOIS

LE CONCOURS DE FRANÇAIS

Il est absolument nécessaire que toutes les adhésions au concours soient adressées le plus rapidement possible à Boîte 2155, Edmonton, afin que le Comité puisse adresser les textes des devoirs au plus tard le 5 juin.

Les enveloppes contenant ces documents ne devront être ouvertes que le JEUDI 12 ou le VENDREDI 13 JUIN, jours du Concours et en présence des élèves.

Il est absolument interdit de donner connaissance des textes ou des sujets de narration avant le moment du concours soit que le professeur choisisse pour sa commodité et celle de ses élèves l'une ou l'autre de ces deux dates.

Tous les devoirs doivent être écrits à la main et marqués en guise de signature par l'élève lui-même d'un numéro. ou d'un pseudonyme.

Il est également interdit de faire usage d'aucuns livres pendant la durée du concours, soit grammaire soit dictionnaire par exemple.

Pour les dictées la ponctuation sera donnée par le professeur. L'écriture et la propreté du travail donneront lieu à des points.

Dans les lettres et narrations l'orthographe ainsi que la ponctuation comptent aussi bien que le style.

Les devoirs devront être adressés le jour même du concours ou le lendemain matin au plus tard au Comité boîte 2155, Edmonton.

CONVENTION PROVINCIALE DES CHEVALIERS DE COLOMB À CALGARY

M. L. A. GIROUX, AVOCAT, D'EDMONTON RÉÉLU PRÉSIDENT
DU COMITÉ PROVINCIAL POUR L'ANNÉE 1919-20



La convention provinciale de l'Ordre des C. de C. s'est tenue cette année le 24 mai à Calgary, sous la présidence de M. L. A. Giroux, avocat d'Edmonton.

Les délégués présents étaient: H. W. Lunney, J. S. Ryan, E. F. Ryan, de Calgary, Dr. Madden, E. Shell, Fred Kenney, McMahon, Thom Long, Dr. Olansky, de Medicine Hat, F. F. Hefferman, J. T. Collisson, H. J. Roche d'Edmonton, J. J. Leblanc, E. Dame du Conseil Lavérendrye, Edmonton, J. E. McCaffrey, J. L. Sullivan de Calgary.

Assistaient également à la Convention, M. R. G. Smith de Montréal, commissaire spécial du "fonds des soldats" J. J. Turgeon, M.P.P., d'Edmonton, commissaire pour l'Alberta.

Au banquet qui termina la convention l'hôte d'honneur était W. J. McGinley secrétaire du Conseil Suprême.

Les élections pour le Conseil provincial ont donné les résultats suivants: Président réélu L. A. Giroux, d'Edmonton; Secrétaire F. Kenney de Lethbridge; Trésorier F. F. Hefferman d'Edmonton; Maître des Cérémonies G. S. Ryan, de Calgary; Conférencier Rév. Père Fitzpatrick de Medicine Hat; Aviseur légal J. T. Collisson d'Edmonton.

Parmi les résolutions adoptées concernant les intérêts catholiques au Canada et en Alberta principalement, celles ayant trait à la formation de Comité spéciaux pour l'organisation du "fonds des soldats" sont les plus importantes. M. J. G. Turgeon, a été nommé Commissaire spécial pour l'Alberta et une somme de \$55,000.00 est mise à sa disposition. Elle sera distribuée par l'intermédiaire des Comités spéciaux dans chaque Conseil soumis au Contrôle du Conseil National du Canada.

La convention suprême réunissant tous les délégués de l'Amérique du Nord se tiendra cette année à Buffalo le 5 et 6 août. Elle devra réunir plus de 400 délégués ainsi que plusieurs Cardinaux et archevêques. Les deux délégués pour l'Alberta seront L. A. Giroux, avocat et E. Shell de Lethbridge.

Nous félicitons M. Giroux de l'honneur qui lui est fait. Il n'a pas hésité à sacrifier son temps et n'a reculé devant aucune fatigue pour travailler à l'organisation des Catholiques dans la province. Le succès qu'il a remporté et qui reçoit aujourd'hui une consécration officielle, par sa réélection au poste le plus élevé de la province est un honneur mérité et qui cause à tous les Canadiens français le plus grand plaisir.

CONCERT DES RR. PP. JÉSUITES

Quand les RR. PP. Jésuites s'en mêlent On le sait et tout le monde s'est empressé de répondre à l'appel, malgré un temps peu encourageant. La salle était comble et on pouvait entendre de toute part parmi la foule qui se déversait à la sortie de la séance: C'était bien beau; c'était bien joué; nous nous sommes bien amusés; nous avons bien ri etc., etc.

Et c'est bien vrai. Nos félicitations chaleureuses à tous ceux qui ont contribué à la représentation de cette pièce spirituellement comique, morale, intéressante et jolie.

Nos félicitations d'abord à celui qui l'a choisie; puis à ceux qui se sont occupés de l'enseignement des rôles, et ensuite aux acteurs qui les ont si bien remplis. Le rôle le plus important et le plus difficile était incontestablement celui de Rabuté, le convoiteur de fortune. Ce rôle a été rempli dans la perfection par le jeune F. Boileau, devenu pour la circonstance vieux, voûté, au regard rapace. Nous citerons ensuite tous les autres rôles, bien joués de Montgirault par M. Paul Poirier, Boisanfray, ami de Montgirault, par M. R. Ketchen; de Sosthènes, domestique par M. E. Lalonde; de Mevrel, futur beau frère de Montgirault par M. A. Genest; du commissaire de police par M. J. Humbert, de Dominique par M. P. Prévost. Nous allions oublier Lord Barlington, mais les anglais nous oublient si souvent aussi... M. Malo a très bien rempli ce rôle, imitant bien l'accent et le phlegme britanniques. N'oublions pas aussi le jeune M. André Humbert qui a été un bon garçon.

Après avoir parlé des talents dramatiques, félicitons aussi les artistes musicaux qui ont lancé leurs ondes musicales dans la salle. Honneur surtout aux talents de M. E. Couture sur son violon et ensuite à MM. A. Lafleur et R. Picard et H. Prince pour leur beau jeu sur le piano.

Les adresses prononcées par les élèves à leur supérieur étaient bien senties et la réponse par le Rév. P. Bellavance a bien exprimé le système de sollicitude et de soins qui entre dans le programme des RR. PP. Jésuites pour faire de leurs élèves des hommes et de bons citoyens.

MATINES

L'astre pâle des nuits brille encore aux cieux,
Le monde est endormi, tout est silencieux;
Seule, au lointain, la mer qui jamais ne repose,
Sur les galts, roulant l'écume blanche et rose.
Mêle sa voix plaintive au murmure du vent.
Et déjà la clochette, aux échos du couvent
Lançant comme un éclat ses notes argentines,
A redit par trois fois: "Il faut chanter Matines!"

Calmes et recueillis au milieu de la nuit,
Sans troubler le Lieu Saint, et sans faire aucun bruit,
Comme une ombre en silence après une ombre passe.
Plus de vingt religieux ont déjà pris leur place
Aux pieds de l'Éternel qu'on adore à genoux;
Et du choeur lentement s'élève un chant si doux
Qu'il paraît un écho des hymnes de louanges.
Que chantent devant Dieu les célestes phalanges:
"Venez, accourez tous, célébrons le Seigneur!
"Exhillons ses bienfaits! Lui seul est le bonheur!"

Ô mon âme! entends-tu qu'à prier il t'invite
Ce chant sacré!... Allons! levons-nous vite et vite
À cette heure, ô mon âme, un frère ne dort plus
Il faut chanter Marie, il faut chanter Jésus!
20-21 Mai 1919 Anna SINDEFF

LE BOLSHEVISME

Les maux dont nous souffrons
La grève actuelle qui s'étend sont la conséquence de la guerre,
à presque toutes les villes du Canada est la conséquence d'un malade adoucir, mais les remèdes
laisse grave, d'un mécontente-employés par le bolchevisme
ment qui grandit de jours sont dangereux et de nature à
en jours. Les causes en sont di- aggraver la situation plutôt qu'à
verses et les remèdes difficiles à l'améliorer.

Pendant les doctrines du
Bolchevisme nous sont imposées
Rév. P. Dubois, professeur de ré- sains que nous y prenions garde.
thorique au Collège des Jésuites Sous des apparences de justice
d'Edmonton, à l'invitation du sociale, de remède contre la vie
Cercle Jeanne d'Arc, est donc chère, de lutte contre la tyran-
tout à fait d'actualité. nie du capitalisme, etc., elles pré-

Nous jugeons le Bolchevisme
par ses effets, mais peu de per-
sonnes ont eu le loisir de l'étu- Car enfin dans la grève actuel-
dier, d'en connaître l'origine et le l'arrêt presque complet de
le développement. Cette igno- l'activité publique est-il justi-
fiance en présence des évène- fié? L'anarchie qu'il crée n'ap-
ments présents cause dans les es- porte pas un remède! En quoi
prits une inquiétude, un malai- le différend de Winnipeg, néces-
se que la conférence du distin- site-t-il des moyens aussi extrê-
gué professeur est de nature à mes dont le public est la victi-
éclaircir si non à dissiper. me en dernière analyse. Il saute

NOS INSTITUTIONS NATIONALES

La Société des Artisans Canadiens Français

Succursale de l'IMMACULÉE CONCEPTION No. 473

La Société des Artisans Canadiens Français, la plus forte
Société de secours mutuels "française d'Amérique", enrôle
sous sa bannière, les Canadiens-français, les Acadiens et les
Franco-Américains.

Elle admet les hommes, les femmes et les enfants;
Elle paye aux bénéficiaires des sociétés décedées une in-
demnité au décès de \$100.00 à \$5,000.00;
Elle paye \$5.00 ou \$10.00 par semaine, pendant 15 semaines
par année, à ses sociétaires, qui, par maladie ou accidents,
sont dans l'incapacité de travailler;

Durant l'année 1918, la Succursale Immaculée Conception
No. 473 a payé à ses malades, la jolie somme de 143.90

Pour plus d'information veuillez vous adresser au Secrétaire
M. Adolphe Baril, 10644, 93ème rue, Edmonton — Tél. 4932

Imprimerie DE L'UNION

F. FÉGUENNE, Imprimeur, Propriétaire

Se recommande pour vos travaux d'imprime-
rie tels que cartes d'adresses, de visites et
autres; menus, titres de lettres, factures, enve-
loppes, prix courants, souvenirs pieux, sou-
venirs mortuaires, brochures, etc., etc.

TRAVAIL SOIGNÉ — PRIX MODÉRÉS

10256, 103ème RUE, EDMONTON

Travaux Français et Anglais

aux yeux que le remède n'est bon livres de récompenses fran-
pas là car il est pis que le mal. cais pour les écoliers; il y a tant
La conférence du Rév. P. Du- de bons livres français en vente
bois aura lieu le Jeudi 13-Juin à chez nos libraires canadiens et en
8 heures du soir à l'école séparée s'adressant à M. le curé il pour-
103ème rue. La soirée comporte- rait vous donner les renseigne-
ra en outre un programme mu- ments nécessaires dans le choix de
sical que nous ferons connaître ces livres. Vous seriez-là une très
dans un prochain numéro. belle oeuvre en semant un peu
partout de ces livres français cha-
que année.

FANATISME ANTI-

CATHOLIQUE

Le pasteur Ben Spence, secré-
taire de la Dominion Alliance, a
été condamné par le magistrat
Kingsford à payer une amende
de \$500 ou à séjourner 4 ans dans
une des prisons du gouvernement.

Le pasteur Spence est un des
leaders du fanatisme ontarien.
L'Association dont il est le se-
crétaire, rivalise d'étroitesse avec
l'Orangisme ontarien. Ce pasteur
Spence fut mêlé de très près à
l'affaire de Guelph. Il a même
parcouru le pays dénigrant les
Jésuites comme de mauvais ci-
toyens; ignorant et dédaignant les
lois du Canada. Et ironie des
choses, tandis que le Jésuitisme sor-
tent indemmes de l'affaire du no-
viciat de Guelph, le pasteur Spen-
ce, leur accusateur, est condamné
à la prison pour violation des lois
canadiennes.

LE CRIME DE SERAJEVO

La correspondance du comte
Csernini vient d'être remise à un
américain à Prague qui l'a trans-
mise à la Commission des respon-
sabilités de la Conférence.

D'après cette correspondance,
l'archiduc François Ferdinand
travaillait à l'établissement en
Autriche d'une puissance qui eut
arrêté l'expansion allemande
vers l'est. Il était regardé comme
plus dangereux par Guillaume qui
avait l'appui des grands proprié-
taires et aristocrates hongrois et
magyars. Ces propriétaires et
aristocrates et magyars voulaient
continuer un royaume qui fut un
satellite de l'Allemagne. Le meil-
leur moyen d'y parvenir c'était
de supprimer l'archiduc. Ce qui
fut fait. Pour faire d'une pierre
deux coups on aurait tout sim-
plement accusé la Serbie d'avoir
commis le crime afin de trouver
un prétexte de guerre.

LES AVIATEURS

Les aviateurs Harry G. Haw-
kin et McKenzie Grieve qu'on a-
vait craint perdus ont été retrou-
vés en mer sous la latitude 50,20
et longitude 29,30 par le steamer
danois "Mary" allant de la Nou-
velle Orléans à Aarhus, (Dane-
mark.)

Une obstruction dans le radia-
teur en a arrêté le fonctionnement
et forcé l'aéroplane de descendre.
Ils furent recueillis après une
heure et demi environ par le
steamer ci dessus qui les prit à
bord.

VOULEZ-VOUS FAIRE

QUELQUE CHOSE DE BIEN

L'autre jour je recevais un sup-
plément de catalogue de livres de
récompense français de la mai-
son J. A. Guay de Montréal en
livres français. Notre jeunesse
Après avoir lu les quelques pa-
ges de ce supplément, je m'arrê-
tai un moment et me fis à son-
ger à l'immense service qu'un
grand nombre de nos commissai-
res d'écoles Canadiens-français
pourraient rendre à notre langue
à notre cause, en faisant chaque
année une distribution libérale
de ces livres de récompense fran-
çais aux écoliers.

Nous sommes tous d'accord
sur un point: la nécessité de fai-
re chacun sa part pour la con-
servation de notre langue et de
nos traditions. Donnons nous
tous notre coup d'épaule? Non.
Pouvons-nous faire d'avantage?
Oui, et de mille manières, pourvu
que nous gardions dans notre
mémoire le désir d'aider dans la
mesure de nos forces.

Et messieurs les commissaires
d'écoles, ne pourrions-nous pas
à cette année, faire notre que-
te-part en achetant de beaux et

Vous voyez la campagne sour-
de que fait le gouvernement des
provinces anglaises pour angli-
ser nos enfants en prenant tous
les moyens possibles pour faire
aimer l'anglais aux petits fran-
çais, particulièrement en remplis-
sant des bibliothèques scolaires
de livres anglais bien faits pour
stimuler chez la jeunesse
le désir de lire; oui,
quand nous constatons toute
l'activité déployée pour nous fai-
re disparaître dans un tout an-
glais, n'avons-nous pas raison de
nous étonner grandement de l'ap-
athie d'un trop grand nombre de
nôtres quand il s'agit de faire
quelques sacrifices pour notre
langue et de nous demander: que
faisons-nous pour mettre un frein
à la vague anglicisatrice qui me-
nace de nous submerger? Que fai-
sons-nous, commissaires d'écoles,
pour faire aimer la belle langue
française à la jeunesse que nous
faisons instruire? Que faisons-
nous pour créer chez elle le goût
de la sainte lecture française?

Le gouvernement d'Ontario a
si bien compris l'importance de
la lecture chez l'élève, qu'il a fait
une loi obligeant les commissai-
res d'écoles à établir une bibli-
othèque dans l'école; la liste des
livres à acheter est fournie par
le gouvernement; Ce sont des li-
vres Anglais, bien entendu. On
vous dira que vous pouvez aussi
acheter des livres français mais
tout est arrangé de manière que
la bibliothèque scolaire est rem-
plie de livres anglais très intéres-
sants; que peu ou pas de livres
français sont achetés; que notre
jeunesse française apprend à ai-
mer l'anglais, nous nos yeux on
pourrait dire avec notre consen-
tement.

Voulons-nous aller au devant
de cette jeunesse et mettre à sa
portée des bons livres français?
Oui, sans doute.

Partout où les Canadiens-fran-
çais ont la haute main sur les af-
faires scolaires nous ne devrions
jamais manquer une année sans
distribuer des récompenses aux
écoliers en bons livres français.
Je connais un grand nombre
d'écoles publiques et séparées
d'Ontario, fréquentées entière-
ment par des petits canadiens-
français, où la bibliothèque sco-
laire, remplie de livres ne con-
tient pas un seul volume fran-
çais; cependant rien n'empêche
les commissaires d'acheter des li-
vres français pour la bibliothé-
que. De plus nous avons toute la
liberté de choisir ce que nous
voulons pour offrir en récompen-
se à la fin de l'année.

Commençons donc dès cette
année et donnons de beaux prix
en livres français. Notre jeune-
se a besoin de nourriture pour
son cerveau; elle en a besoin
beaucoup; choisissons là, don-
nons lui de la bonne lecture fran-
çaise et je suis sûr que les quel-
ques piastres dépensées tous les
ans dans ce but ne seront ja-
mais regrettées.

PHILAN
Monsieur le Curé un mot de
vous en chaire porterait ses fruits

LE RÉGIME BOLSHEVIKI

Un ouvrier anglais H. V. Kee-
lin envoyé en Russie il y a 5 à
6 ans pour mettre des ouvriers
Russes au courant d'un nouveau
procédé d'imprimerie vient de
rentrer en Angleterre et donne
des renseignements très précis
sur ce régime sous lequel il jouis-
sait, du reste, d'une certaine
considération.

Tout le régime est basé sur la
faim, dit-il; quand vous êtes af-
famé, vous ne pensez à aucune
autre atrocité. Vous ne vous pré-
-

Alberta Milling Co.

EDMONTON

Farine CAPITAL STANDARD

La Meilleure qualité

Sons (Bran), Rebulet (Shorts), et
toute espèce de produits de mou-
lins à farines, Maïs (Indian corn).

Venez nous voir pour ce dont
vous avez besoin.

Notre vente consistera cette semaine principale-
ment en matériel pour forgerons, et nous tenons
également en vente des tentes des couvertures pour
voitures et toute espèces d'outils à des prix réduits.

Nous faisons toutes espèces de réparations mécaniques

Alberta Hardware & Junk Co.

10250-101ème rue, Edmonton

Téléphone 5347

Campbell's Furniture Exchange

ENCANTEURS, ÉVALUATEURS, MARCHANDS DE SECONDE MAIN

Marchandises de seconde main en tous genres — Prix modérés

10135, 100 A AVENUE, EDMONTON, ALTA.

Rue Howard, en face Massey Harris Téléphone 1314

coupez pas si on va vous exécuter à fuir ou se sont faits ouvriers,
ou bien si d'autres vont l'être. En dehors de ces quatre classes
Vous cherchez votre nourriture, se trouve l'armée qui seule est
semblable à un animal. Voilà 6 bien nourrie.

La peine qu'on encourt en dé-
Russie et je ne puis encore m'em-
ploier aux chefs est d'être ver-
pêcher de penser avant tout à
sé d'une classe dans une autre;
chercher de quoi manger et de
on peut aussi en montrant quel-
me demander comment je me
zèle monter d'une classe.

Il n'y a plus de magasin privés
mais à leur place vous avez des
magasins municipaux et vous de-
bez par le problème de cher-
chez vous faire inscrire dans celui
que vous préférez. Vous rece-
vez des cartes et des coupons pour
ce dont vous avez besoin. Si
vous faites partie de la 1ère clas-
se, vous recevez 1/2 livre de pain
par jour, des pommes de terre,
viande ou de cerneauté pour se
maintenir au pouvoir. Quelqu'un
fixé et à un prix raisonnable,
été l'idée première du Bohevisme
mais en fait depuis longtemps on
n'a pu recevoir que du pain;
moment de donner à quelques uns
même pendant le mois de décem-
bre dernier pendant sept jours
on n'a rien reçu. J'ai, dit-il, pen-
sant 6 jours été sans pain et sans
autre chose à manger que le re-
pas public consistant en soupe
aqueuse, un petit morceau de
poisson salé et une huitième
livre de pain. On offre quelque-
fois de l'avoine pour remplacer
le pain.

Les paysans se sont débarrassés
de leurs propriétaires et ont par-
tagé les terres, mais les uns ont
obtenu beaucoup et les autres
peu, de la dissimulation. De plus
qui employent ou ont employé
troublés par le régime, ils néglig-
ent leur travail. Ils se plai-
gnaient de n'avoir ni thé, ni vodka
ni tabac, ce qui les prive beau-
coup, propriétaires, rentiers et au-
tres aristocrates.

Le meilleur moyen pour avoir
de la nourriture pour soi et pour
grande portion de nourriture des
les siens est de joindre l'armée
qui vient avant toutes les autres
classes dans la distribution de
vivres. Aussi beaucoup de gens
s'enroient-ils dans ce but et s'ils
essaient de la moindre supécher-
rie s'ils ne combattent pas val-
lablement ils sont sévèrement pu-
nis sinon fusillés et leurs fami-
les sont abandonnées à la faim
Des espions les surveillent atten-
tivement.

La seconde classe reçoit un peu
moins, la 3ème classe encore
moins et la 4ème classe ne reçoit
pas assez pour subsister aussi est-
elle presque stérile; beaucoup de
ceux appartenant à cette classe
ont été exécutés ou sont morts
de faim, d'autres sont parvenus

La Meilleure des Parts

(Feuilleton de "L'Union")

Il fut décidé aussi, d'un commun accord, qu' aussitôt après la cérémonie du mariage Gabrielle partirait pour le couvent, que Jacques louerait sa maison et viendrait habiter aux Herbiers.

— Les Herbiers sont bien délabrés, objecta Mme Ravenel.

— Mais ce n'est rien, mère, répondit Suzanne. Nous pourrions faire restaurer un peu... D'ailleurs, Jacques sera obligé de faire construire, contre le pignon qui regarde l'étang, un cabinet de consultation. Avec deux grandes baies ouvrant sur le parc il aura l'illusion d'être à Compiègne ou à Chantilly.

Mme Ravenel sourit de la réflexion. Puis elle objecta encore :

— Mais les Herbiers seront bien petits pour nous abriter tous les trois !

— Eh ! qu'importe ! répondit Jacques en riant. La joie de vivre élargira pour nous tous les horizons.

Il ajouta, en regardant Mme Ravenel et en serrant Suzanne contre lui.

— Car nous serons heureux, vous savez... Vous verrez, le bonheur emplira la maison.

Mme Ravenel ne répondit pas. Mais ses yeux, disaient :

— Oh ! je le sais...

... et Jacques et Suzanne se réjouissaient tout bas de donner enfin à leur mère, qui avait tant souffert, la bonne paix du cœur.

ÉPILOGUE

Un dimanche — un an environ après la mort du docteur Morval — Jacques et sa femme rangeaient les livres de la bibliothèque.

Tout à coup Jacques poussa un cri de joie :

— Oh ! mon carnet de notes que je pensais perdu !

Il expliqua à Suzanne :

— C'est là-dessus que je transcrivais, au jour le jour, mes impressions et mes souvenirs. Je le relirai avec plaisir, car c'est toute ma vie qui est racontée là-dedans :

— Tiens... Amuse-toi à feuilleter mon passé pendant que je finis de ranger ce rayon-là. Il y a des choses qui t'intéresseront peut-être.

Suzanne prit le petit carnet et s'installa au bureau de son mari.

Au bout d'un quart d'heure de lecture elle se leva et revint vers Jacques :

— Dis donc, mon chéri, qu'est-ce que cela veut dire : **Pars bona, mulier bona** ?

Jacques descendit de la chaise sur laquelle il s'était hissé pour ranger les livres et prit le carnet des mains de Suzanne.

Il lut à mi-voix :

"Tout à l'heure père m'a dit, en causant mariage : Souviens-toi que la source du vrai bonheur est dans le cœur bien plus que dans le coffre-fort... **Pars bona, mulier bona.**"

— Qu'est-ce que cela veut dire ? questionna de nouveau Suzanne.

Jacques releva la tête, l'œil en feu :

— Cela veut dire, ma mignon-ne, que la meilleure part de l'homme c'est la bonne épouse...

Voyant que Suzanne souriait, il ajouta, en l'enveloppant de ses bras et en la considérant avec un amour infini :

— Et c'est bien vrai...

FIN

S. PAUL DE MÉTIS

Parmi les visiteurs à S. Paul on cite M.M. W. A. Jackson, W. C. Conn; R. Griffin; D. Fraser; R. Perry; J. W. Jackson J. C. Murray; R. Johnson; W. H. Lyons; L. E. Broomfield; W. C. C. Starling; D. S. Mackercher; A. R. Scherly; J. M. Dechêne et famille; J. B. Noeford; E. Henery; Ben Harr; Ray Emmot et G. Owen.

M. O. Bervin venant du Montana a acheté une 1/2 section à 4 milles Ouest de S. Paul de l'agence Poitras; d'autres acheteurs sont S. Cyr; E. Cloutier et W. M. Hopkins.

On parle de l'érection de plusieurs élevateurs.

Le chef de la police provincial de Primrose à son passage en ville a offert \$1,000 pour l'achat d'un bâtiment appartenant à M. E. Guertin.

M. Joe Dechêne et sa famille se sont établis sur leur 1/2 sections à St Vincent.

M. J. A. McNeil d'Edmonton, était ici vendredi dernier.

M. C. Delaurier charpentier a acheté un lot pour \$200 sur la 1ère rue et va y ériger sa maison.

MM. Trudel et Thibodeau agents pour les autos Ford et Maxwell ont vendu cette semaine trois Ford et cinq Maxwells avec 1000 gallons de gasoline.

La ville a nommé un commissaire de police. Cette mesure a été jugée nécessaire pour assurer la sécurité publique et l'ordre au milieu de tous les ouvriers qui travaillent sur la ligne de chemin de fer.

WESTLOCK

Les travaux de culture du printemps s'achèvent. Nos gens les anciens de la localité tout comme les nouveaux venus maintenant sont établis sur de bonnes terres et et paraissent contents; car ils prévoient une bonne récolte.

Ce sera bien tant mieux qu'isque, comme le disent les nouveaux arrivés en parlant de ceux qui n'ont pas eu le courage de les suivre cette année et sont restés en arrière: "Si nous réussissons il en viendra d'autres". Or, comment n'avoir pas de chance quand on est établi sur des terres d'aussi excellente qualité que celles de notre région. Il faudrait ne pas vouloir réussir. De la volonté et du travail donc, mes bons amis, et votre succès est assuré.

Nos jeunes gens et quelques hommes déjà murs; mais qui ont conservé la jeunesse de caractère sont à organiser une équipe de "base-ball" qui promet de faire parler d'elle. Une souscription volontaire a été ouverte pour aider cette équipe à se pourvoir d'uniformes et du matériel nécessaire. C'est là assurément une initiative à encourager puisque ce jeu, outre qu'il est un salutaire exercice physique est une récréation morale. L'on n'en peut dire autant de bien d'autres attractions. Nous donnerons le nom des joueurs plus tard. Pour aujourd'hui contentons-nous de dire que M. Johnny Lagassé a été nommé "Capitaine" par acclamation.

EXTENTION DE TEMPS

L'expiration du temps donné aux allemands pour accepter le traité de paix a été prolongé jusqu'au vendredi 29 mai.

SALLE-CHAPELLE

C'est dans cette salle-chapelle annoncée la semaine dernière que nous avons pu avoir le messe dimanche dernier. L'inauguration officielle aura lieu dimanche prochain. Le soir, à 7.30 h., à l'exercice du mois de Marie et le salut, il y aura sermon approprié par un prédicateur de la ville. La salle quoique n'étant pas des plus grandes, contiendra au-delà de 300 personnes assises confortablement. En plus, il y a tribune pour l'orgue et le chœur de chant.

Mais c'est le chœur-vestiaire qui dans l'agencement de ses parties donnera le relief au reste de la bâtisse, et en sera toujours la partie principale. Enfin nous avons un "chez-nous".

Soirée de Cinématographe.

Le jour de l'Ascension jeudi soir, à 8 h. dans la salle paroissiale M. A. Vallet nous fera voir la Belgique dévastée et quantité de vues inédites. Le programme sera varié de musique et de chants appropriés par des amateurs.

Visiteurs — M.M. P. Prévost, L. Trudel, J. Proulx et L. Chamberland et leurs dames, étaient en promenade dimanche chez des amis. Dans l'après-midi quantité de chars-touristes étrangers ont sillonné les rangs de la paroisse, faisant halte chez des amis et connaissances pour y prendre un re-

pas de famille à la bonne franquette. Espérons que cette bonne tradition ne se démentira pas du moins en ce qui concerne l'hospitalité proverbiale des gens de Beaumont.

Nouveaux! — La famille Tougas, de North Edmonton qui a acheté la ferme de M. Jos Morin, nous est arrivée il y a deux semaines au grand complet.

M. Morin qui se retire d'affaires, ira demeurer à Strathecona où il a une jolie propriété.

RÉCOMPENSES ET PRIX

DANS NOS ÉCOLES

Les vacances s'en viennent et, avec les vacances, les distributions de prix. Nous espérons qu'on fera très large distribution la part des livres dans ces cas-nadiens. La chose est d'autant plus facile que les assortiments de livres étrangers antérieurs à la guerre sont à peu près épuisés, n'ont pu être pleinement renouvelés pendant la guerre et qu'à l'heure actuelle, le prix des livres importés est très élevé.

Nous ne proposons point l'exclusion totale des ouvrages étrangers, mais il saute aux yeux que la part la plus large, de beau-coup la plus large, devrait appartenir aux livres de chez nous.

Ce sont des enfants canadiens

MACHINES À COUDRE SINGER

J. A. BRUYÈRE

Agent pour l'Alberta pour les machines à coudre SINGER

Réparations pour toute marque de machines à coudre

Agent pour la Compagnie de Rouet de St-Hyacinthe

10713—101ème RUE, EDMONTON — Téléphone 2465

que nous éduquons, et nous les "ENVEILLANT AVEC LES

PETITS DE CHEZ NOUS"

Ces jours-ci sortiront des séries du Devoir les nouvelles causeries historiques de l'abbé Joseph Gélinas, du Séminaire des Trois-Rivières. L'ouvrage a pour titre **En veillant avec les petits de chez nous**, et compte 304 pages. Une trentaine de gravures contribuent à rendre attrayantes ces pages écrites spécialement pour les petits de chez nous. Les quarante-quatre causeries qui composent le volume vont de Jacques Cartier jusqu'aux derniers grands Canadiens disparus. De plus, les petits héros d'Ontario y ont leur chapitre particulier, ainsi que nos zouaves pontificaux.

Nous osons recommander ces quelques pensées à l'attention des commissions scolaires. On dira peut-être que la liste des livres canadiens n'est pas assez fournie; d'accord, mais elle est l'est plus qu'on ne le croit généralement et le moyen de la faire s'allonger, c'est d'intensifier la demande.

Et profitons d'abord de tout ce que nous possédons.

RETOUR DE SIBÉRIE

Le S.S. Empress of Japan est arrivé à Victoria venant de Vladivostok et rapatriant 700 soldats de l'expédition sibérienne.

GRAND CONCOURS DE CIRCULATION

LE NOMBRE DE NOS ABONNÉS AUGMENTE ET NOUS SOMMES À MÊME MAINTENANT DE SORTIR UN JOURNAL DE 6 PAGES. NOUS DESIRONS POUVOIR LE PLUS TÔT POSSIBLE SORTIR À 8 PAGES. NOUS AVONS DÉCIDÉ DANS CE BUT D'OUVRIR UN CONCOURS ET D'OFFRIR LES PRIX SUIVANTS À TOUS CEUX QUI VOUDRONT BIEN NOUS AIDER.

NOUS OFFRIRONS À TOUTE PERSONNE QUI NOUS ENVERRA DIX ABONNEMENTS (nouveaux ou renouvellements) UN BEAU BUSTE IMITATION MARBRE DE SIR WILFRID LAURIER. À CEUX OU CELLES QUI NOUS ENVERRONT CINQ ABONNEMENTS NOUVEAUX UNE PENDULE AVEC SUPPORT EN IMITATION MARBRE, QUI FORMERA UN BEL EMBELLISSEMENT DANS TOUT APPARTEMENT.

Mettez vous à l'oeuvre, grands et petits, vieux ou jeunes, travaillez pour votre satisfaction personnelle d'abord, pour la bonne cause Canadienne-française ensuite et puis pour le journal l'Union, son amélioration et sa diffusion.

LA RÉDACTION

BULLETIN D'ABONNEMENT

Veuillez trouver ci-inclus la somme \$1.50, pour un an d'abonnement à "L'UNION"

Date

Nom

Bureau de poste

Province

CANADIENS-FRANÇAIS

AYANT DES AMIS QUI DESIRENT S'INSTALLER DANS L'OUEST, RECOMMANDEZ-LES À

J. A. MORIN

COURTIER EN FERMES — BUREAU DE L'UNION

IL LEUR FOURNIRA TOUS LES RENSEIGNEMENTS UTILES SUR LES PAROISSES DU NORD DE L'ALBERTA

ASSUREZ VOUS CONTRE LA GRELE

Vous pouvez encore vous procurer ces lainages de si bonne qualité au

Magasin La Flèche

où l'on vous confectionnera un vêtement d'une coupe irréprochable.

La Flèche Frères

FAITES FAIRE VOS VÊTEMENTS SUR MESURES.

Maison Fondée en 1886

«Le Palais des Diamants d'Edmonton»

JACKSON FRÈRES

LES BIJOUTIERS EN VOGUE

9962 Av. Jasper Edmonton

Téléphone 1749

Emission de Licences de Mariage

Notre spécialité est la réparation

des Montres et autres Bijoux

Vos pardessus et costumes ont-ils besoins de réparations; adressez-vous à **PAUL VIELLARD****Nettoyage à Sec**10504, 97ème rue, Edmonton
Nettoyage, teinture, pressage et réparation de tous vêtements dans de très bonnes conditions.**Motor Car Supply Co Limited**

ÉDIFICE DE L'HOTEL CORONA

Accessoires pour Automobiles

GROS ET DÉTAIL

Nous sommes agents pour les fameuses batteries "WILLARD"

Nous parlons français

Vous trouverez les plus beaux

CADEAUX 1

Pour le père, la mère, la sœur, le frère et toute la famille AU

REEDS BAZAAR

SUR L'AVENUE JASPER

Entre la 3ème et la 4ème RUE

LA COMPAGNIE DE

CHARBON BANNER

Fameux charbons des mines de

STURGEON RIVER

9338 — 104ème Ave. — Téléphone 2737

ROBITAILLE & FILS

VETERAN AUTO LIVERY
VOITURES DE TOURISTES ET TAXIS
Taux raisonnables, essayez nous
Taux spéciaux pour excursions à la
campagne. On soignera tout particulièrement le service du Canadien-français Service de nuit et de jour Tél 5353

THE FOOT TIRE Co.
10171, 100 A. Rue — Téléphone 5184
Vulcanisation et remise à neuf. Quand les semelles de vos souliers sont usées vous les faites réparer et vos souliers seront encore bons pour longtemps.
Ne jetez pas vos vieux pneus, nous les remettons à neuf et ils dureront peut-être encore plus longtemps que précédemment. Venez jeter un coup d'œil sur notre ouvrage, vous saurez où faire réparer vos pneus.

IL Y A BEAUCOUP D'ESPÈCES DE THÉS
Un thé est bien meilleur que d'autres. Notre marque "GILT EDGE BLEND" doit vous plaire
NATIONAL BLEND TEA AND COFFEE Co. — Edmonton
10237 Ave Jasper — Tél. 2753

Faites vos commandes maintenant de **Pois des Champs**. Nous les garantissons de première qualité à la cuisson. — Prix, \$10.00 les 100 livres en mentionnant cette annonce avec la commande.
Nous enverrons aussi notre nouveau catalogue sur demande.
Il vous indiquera comment faire pondre les poules en hiver. Envoyez une carte postale à Marchands de graines.

J. J. MURRAY & CO
MARCHANT DE GRAINES
EDMONTON, ALBERTA

C. H. WEBBER
ENCANTEUR
AYANT UNE LONGUE EXPERIENCE DES VENTES EN CAMPAGNE
Résidence Bloc Alberta Loan (en face du bureau du Journal) 101ème Rue
EDMONTON, ALBERTA
Téléphone 4207 — Boîte postale 546

Fleurs, Bouquets, Décorations
Funéraires
WALTER RAMSEY, Ltd.
FLEURISTES
10218, Ave. Jasper Tél. 5335
EDMONTON, ALTA.

AUX FERMIERES. — Si vous voulez changer votre crème en or, adressez-vous à nous. Nous payons comptant, le meilleur prix obtenable.
ENTERPRISE DAIRY Limited
9315-106A Ave. — Téléphone 5368
EDMONTON, ALBERTA
NOUS SOLICITONS VOTRE VISITE

Jos. L. SOUCY
ARTISTE DÉCORATEUR
VAL SOUCY, ALBERTA
Spécialité de tableaux et décorations d'église en tous genres.
Travail garanti — Prix modérés

AUX CURÉS DE PAROISSES.
Nous tenons à la disposition de Messieurs les Curés des Actes de consécration au Sacré-Coeur ainsi que les règlements pour les sociétés des Dames de l'Autel.
L'un et l'autre au prix de \$1.50 les 100 exemplaires.

SI VOUS VOLEZ DU BON PAIN
ADRESSEZ-VOUS
EAST END BAKERY
10301-96ème rue Téléphone 2865

PIANOS ET PHONOGRAPHES
Gerhard Heintzman

COMME CRÉATION ARTISTIQUE IL DÉFIE TOUT
REPROCHE ÉGALEMENT
RECORDS VICTOR

The Lodge Piano House
TÉLÉPHONE 4312
10802 AVENUE JASPER
EDMONTON

LE CHARBON HUMBERSTONE
a donné satisfaction comme charbon, de bonne qualité pour les usages domestiques et les appareils à vapeur pour les 38 dernières années. Nous expédions promptement.

Humberstone Coal Co.
MINEURS ET EXPÉDITEURS
201 MacLeod Bldg., Edmonton, A.

MONUMENTS FUNÉRAIRES
demandez nos prix
North West Granite and Marble Co.
8537, 109ème RUE
Téléphone 31575
EDMONTON SUD

POUR LE LAC LABICHE
Toutes les quêtes faites dimanche dernier dans les paroisses du diocèse ont été attribuées aux malheureux sinistrés du Lac Labiche par décision de Mgr Pilon administrateur du diocèse.

En outre tous ceux qui peuvent disposer d'objets pouvant leur être utiles sont priés de les remettre à la Croix-rouge.

Abolition de la franchise de transport pour le troupeau hivernal dans le Nord

Le ministre de l'Agriculture de la province a reçu avis de la commission du bétail à Ottawa que les animaux qui ont hiverné dans le nord à cause du manque de nourriture dans le sud devront être renvoyés avant le 16 Juin et qu'après cette date ils devront payer les frais de transport.

J. McCaig
Commissaire en chef de la publicité.

LA PLACE D'HONNEUR DE LA LANGUE FRANÇAISE
Que le Français soit au service de toutes vos activités, économiques, intellectuelles et sociales.

L'heure est venue de le restaurer dans sa légitime royauté. La langue française mettez-la surtout au service de Dieu, de l'Eglise, de la vérité, de la charité. Que la langue française soit l'expression de la dignité de vie, de la pureté des mœurs de l'intégrité de la foi. Elle sera ainsi le signe certain d'une civilisation supérieure. La langue française doit être la langue de la prière, du verbe de Dieu. Et, quand viendra l'heure où tous vous comparaitrez devant Dieu pour la reddition des comptes de votre vie, vous pourrez dire au Juge, de la langue comme de tous les biens d'ici-bas:

"Ce que vous nous avez donné, Seigneur, la langue que nous parlions, nous l'avons transmise à nos descendants pour qu'ils continuent sur la terre d'Amérique et pour qu'ils parachèvent la mission que vous nous avez confiée".
Henri BOURASSA

La bière est-elle une boisson enivrante?

Un essai a été tenté à Newark (New-Jersey) dans un restaurant de cette ville. Dix bonshommes furent conviés à vider chacun dix demis de bière. Un jury observait. Après l'absorption des dix demis, le jury qui avait pour chef le docteur Rosewater (le docteur "Eau de Rose" s'il vous plaît) soumit le nouveau "conseil des dix" aux épreuves finales. Primo on écouta la conversation des buveurs de bière: elle n'était pas plus insensée que d'ordinaire; secondo, on les fit marcher sur une ligne dessinée sur le parquet: tous se tirèrent à leur gloire de cette épreuve. Pas un ne louvoyait. Tertio, chaque "invité" fut requis de prononcer un "speech": tous refusèrent, ce qui acheva de convaincre les jurés qu'ils avaient vraiment affaire à des gens sobres.

La bière à 2.75 pour cent d'alcool n'est donc pas enivrante.

Morale: continuons à combattre sur la "liberté du gosier".

ÉPISODE DE GUERRE

Dans la nuit du 16 avril 1917 les patrouilles allemandes attaquent à la grenade le poste évacué de Kippe (Belgique). Nulle riposte de la garnison Belge. Seroient-ils tous tués? Et les boches de s'approcher avec précaution, de pénétrer dans le poste et d'y constater... le vide! Étonnés, mais heureux, ils s'en retournent annoncer que la place est abandonnée.

Aussitôt c'est chez les Allemands le branle bas de combat et après un bombardement préalable des positions, les allemands s'avancent, nombreux et serrés en vagues successives qui dépassent le carrefour de Kippe, et arrivent aux avant postes dont les occupants se sont retirés par ordre.

Suivant la consigne, les groupements belges de couverture se sont repliés en luttant pour se masser sur la ligne principale de résistance qu'il faut défendre à tout prix.

Les boches continuent à avancer, mais tout d'un coup les assaillants sont pris à découvert par le feu de la mousquetterie des mitrailleuses, des fusils mitrailleurs, des batteries de mitrailleuses à tir indirect et des armes de tous calibres; ils pivotent sur place, pris de panique et cherchent à s'abriter contre cette grêle infernale de fer et d'acier. Apercevant les abris vides, ils s'y entassent à plaisir.

A ce moment l'artillerie entre en jeu et bombarde les repaires où grouille l'ennemi qui se trouve bientôt aplati sous une volée de fer et de feu. Des tas de cadavres jonchent le sol et les survivants se rendent en criant: "Kamarad".

RAPATRIEMENT DE TZECHO SLOVACS

Les Czecho-Slovaques ou soldats autrichiens qui ont déserté l'armée autrichienne plutôt que de combattre pour leurs oppresseurs et ont puissamment contribué à sauver la Russie du Bolchevinisme sont en voie de retour par Vladivostok, Vancouver, Winnipeg, Toronto et New York.

LA BANDE A CAILLAUX

De l'Action Populaire
La guerre finie, la paix signée, le grand danger passé, la France va sans doute procéder, si on lui en donne la liberté, au nettoyage des sentines de trahison et de chantage dont les sinistres agissements ont failli compromettre la cause des Alliés et amener sur la France un désastre cent fois plus grave que celui de 1870.

Les grandes agences de nouvelles nous donnent très peu de détails sur ces scandales importants et cela ce comprend, entre amis, entre copins, on cherche à cacher ses turpitudes et à paillier les forfaits. Cependant les journaux français, qui ne sont pas, sous la férule de la franc-maçonnerie et du socialisme, n'y vont pas par quatre chemins et ne craignent pas de dire la vérité et toute la vérité sur ces sales affaires de trahison en pleine guerre, par des ministres et des sous-ministres, des chefs de police, des journalistes et des financiers.

Ce qui fait que les grandes agences de nouvelles se taisent sur ces scandales de premières grandeur, c'est que tous les inculpés, les criminels, les compromis, sont des franc-maçons, des agents de franc-maçons du parti socialiste et radical, antireligieux et persécuteur.

Toute cette sale affaire est la plus belle démonstration de l'incompétence absolue des doctrines franc-maçonneriques et socialistes et du véritable sentiment patriotique. Pour vivre à l'aise, pour se développer sainement, le patriotisme a besoin d'une atmosphère de catholicisme ou, tout au moins de christianisme sincère.

L'Action Française, de Paris, organe du nationalisme intégral, ennemi de tout ce qui est hostile et dangereux à la France, a été la cheville ouvrière de la découverte des complots tramés dans l'ombre et exécutés au grand jour pour livrer la France à l'Allemagne. C'est un de ses directeurs, M. Léon Daudet qui a été l'inspirateur des recherches, le dénonciateur des traîtres, celui qui a crié tant et tellement fort qu'enfin, on a dû l'entendre et agir.

Celui qui l'a entendu, qui a saisi la trahison au collet dans la personne de deux ministres, Malvy et Caillaux, c'est M. Clémenceau, qu'on a cherché à tuer pour délivrer Caillaux et ramener Malvy d'exil, et c'est M. Poincaré qui a eu l'audace de demander à Clémenceau de former un cabinet,

Collège des Jésuites
EDMONTON, ALTA.
ENSEIGNEMENT CLASSIQUE ET COMMERCIAL
ANGLAIS ET FRANÇAIS

Pour prix et renseignements s'adresser au Rev. Père Recteur Collège des Jésuites, Edmonton Alberta.

FEMMINAT DE L'IMMACULÉE CONCEPTION, VEGREVILLE, ALTA.
Dirigée par les FILLES DE LA PROVIDENCE, DE ST-BRIEUC

Cette institution a pour but de donner aux enfants une éducation chrétienne, de les former à la vertu, aux bonnes manières et aux soins du ménage. Le programme scolaire comprend tous les cours d'études de l'école séparée, en anglais et en français. Les petits garçons au dessous de onze ans y sont admis. Pour renseignements particuliers s'adresser à la Révérende Mère Supérieure.

Prof. F. Darimont

diplômé du Conservatoire Royal de Musique de Bruxelles, Belgique. Professeur de Violon, théorie et solfège. Studio: 201, édifice Alberta, téléphone 6370. On prépare les élèves pour tous les examens. Toutes classes sont acceptées.

PARTIES D'AUTOMOBILES MITCHELL-EVERETT-REO INTERNATIONAL OVERLAND-CHALMERS

On achète et vend d'occasion toute espèce d'Automobiles.

Pearson Auto Salvage

10519, Ave Jasper — Tél. 4657
EDMONTON, ALBERTA

MAGASIN de QUINCAILLERIE

Marchandise de 1ère Qualité
Si vous désirez des articles de quincaillerie, nous avons ce qu'il vous faut. Notre assortiment d'articles pour cuisine est très complet: visitez nos rayons au deuxième étage.

Sommerville Hardware Co.
EDMONTON, ALBERTA

ALBERTA HOTEL

Chambres de \$1.00 et au dessus avec salle de bain, Ascenseur. T. J. Corawall Prop. — A. Pigeon Gérant ON PARLE FRANÇAIS

SELKIRK HOTEL

Robert McDONALD PROP.
Dans le centre des affaires
Restaurant et Grill en rapport avec l'Hôtel

Chambre individuelle de \$1. à \$2.
Chambre à deux de \$1.50 à \$3.
Coin Jasper et 101ème Rue
EDMONTON — Plan Européen

HOTEL CANADIEN-FRANÇAIS

Pension et chambre \$1.00 et \$1.25 par jour

ST. ELMO - HOTEL

10158, FRASER AVE. EDMONTON
F. Mainfroid, Prop.

Hôtel Cecil

Coin Jasper et 104ème rue
Chambres, \$1 et au-dessus
Café et Restaurant

quoiqu'il n'eut pas les sympathies de la Chambre, élue par l'influence de Caillaux et dévouée à ses intérêts.

M. Léon Daudet, dans son journal accuse publiquement, et tous les jours, sans être inquiété, Caillaux, Malvy, Painlevé, Briand Viviani, Ribot, tous anciens ministres et anciens présidents du Conseil, les juges Monier, Drioux, le sénateur Humbert, le député Longuet, le ministre Loucheur, les journalistes Gustave Téry, Henri Letellier et plusieurs autres personnages de moindre importance, de trahison, de complicité, de suppression de documents importants, d'assassinat.

Les accusations répétées de M. Léon Daudet finissent toujours par faire marcher la justice qui force la main à des chefs de la police que M. Daudet accuse aussi ouvertement d'être vendus aux intérêts de Caillaux et de Malvy.

En un mot, c'est un enchevêtrement inextricable de crimes de toutes sortes, une intrigue comme on n'en peut voir que dans les grands romans d'aventure de Ponson du Terrail, et dont les multiples comparses reliés à même chef qui est Caillaux, agissent de façon à entraver l'action de la justice et du cabinet de la victoire.

BANQUE D'HOCHELAGA

SIÈGE SOCIAL: MONTREAL
115 Succursales en Canada
Capital autorisé \$10,000,000
Capital payé et fond de réserve 7,500,000
Actif total, plus de \$1,000,000
Succursales dans l'Alberta: Edmonton; St. Albert; St. Paul des Métis; Morinville.
Sous-Agence à Légal.
ALEX LEFORT
Gérant de la Succursale d'Edmonton

Cormack & Mackie

AVOCATS ETC.
Chambre 318, Édif. McLeod
Edmonton, Alberta

L. A. GIROUX, B.A.

de la Société Légale

Bishop & Giroux

AVOCATS ET NOTAIRES

Édifice Banque Molson, Edmonton

Téléphones: Offices 6622 Bds. 82252

ARGENT À PRÊTER

Louis MADORE

AVOCAT et NOTAIRE

Autrefois du barreau de Montréal

714-715 McLEOD BUILDING

EDMONTON, ALBERTA

Téléphone 6818

J. B. T. CARON, B.A.

AVOCAT, NOTAIRE

Autrefois du barreau d'Ontario

Chambre 307, Édifice McLeod

EDMONTON, ALTA.

AVOCAT NOTAIRE

LUCIEN DUBUC

De la Société Légale

EDWARDS & DUBUC

502 McLeod Block, Edmonton

ASSURANCES

H. MILTON MARTIN

729 Tegner Bldg. Edmonton

Incendie, grêle, accidents, vie, animaux automobiles, vols, etc.

PHARMACIE FRANÇAISE

Dr Henri L'ASNIER

CHIRURGIEN

10327, Ave Jasper, au dessus du théâtre Majesty. — Téléphone 4771

Dr C. A. GOVIN

VÉTÉRINAIRE

Spécialité Swamp Fever

Bur: tél. 1010, résid. tél. 81607

Office 10251, Fraser Ave.

EDMONTON, ALBERTA

DOMINION DRUG STORE Ltd

Coin 104ème rue et Jasper

Téléphone 1756

ASSURANCES

THE NORTH-WEST

FINANCIAL Co.

A. ROBITAILLE, Gérant

30-37 Gariépy Block, 10118, 100ème

Rue, Edmonton, Alta.

AGENCES

DE BLOIS THIBAUDEAU

ASSURANCES

508, Agency Bldg., Edmonton, Alta.

ERNEST CLOUTIER

AGENT D'IMMUEBLES ASSURANCES VIE ET INCENDIES

ARGENT À PRÊTER

ST-PAUL DES MÉTIS

DOMINION DETECTIVE

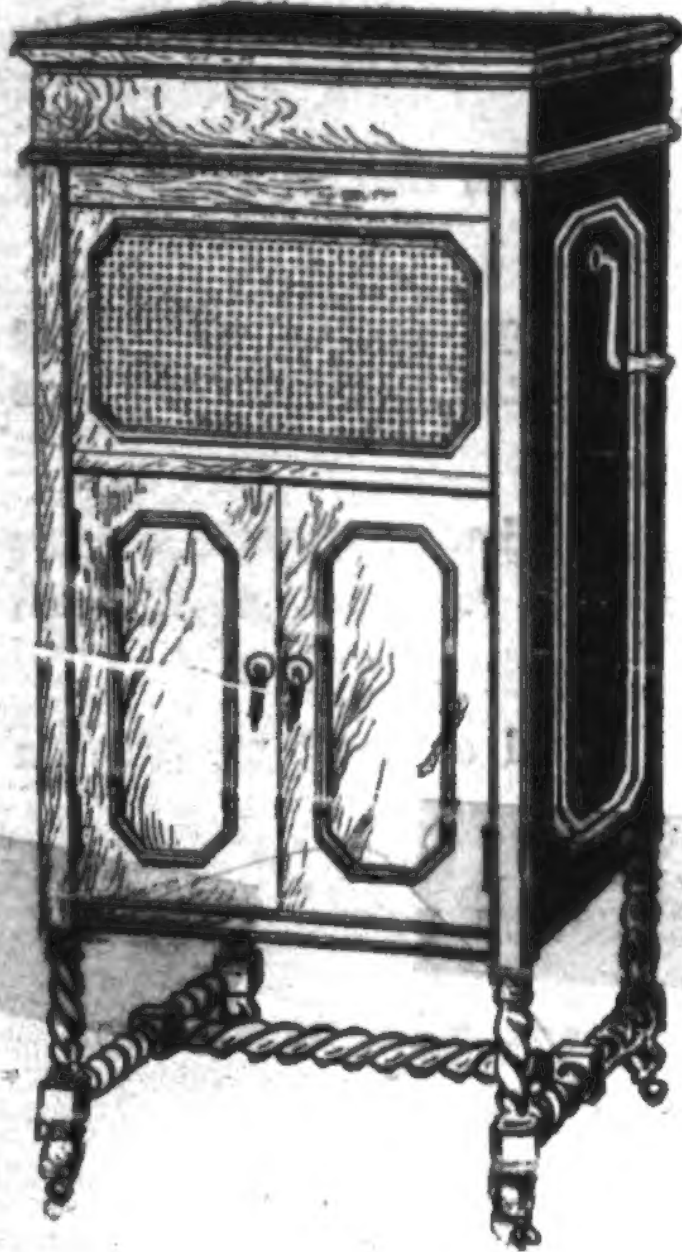
"L'Agriculture est la plus grande source de richesse du Canada".

Page des Cultivateurs

"Augmenter la production agricole, c'est contribuer à la victoire".

Nous sommes les seuls agents à Edmonton pour les FAMEUX PATHÉPHONES, connus dans le monde entier.

On accepte des paiements faciles pour toute machine vendue ici.



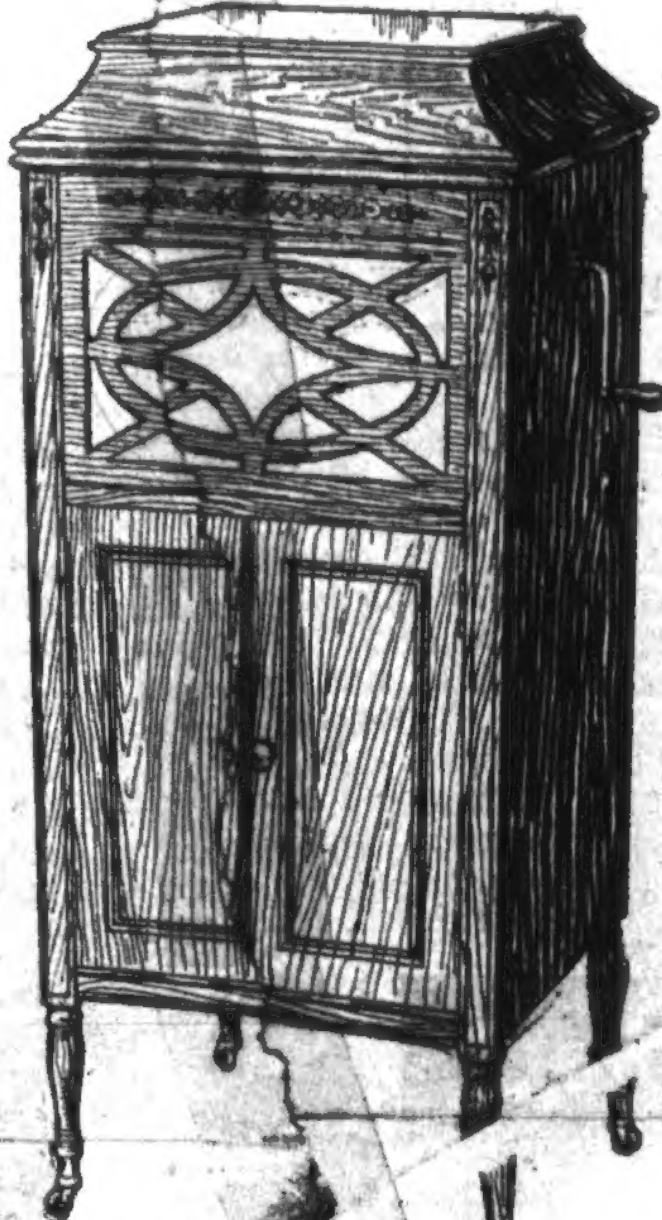
PATHE "JACOBAN"
En acajou-chêne-noyer américain. Toutes parties extérieures doublées en nickel. — ton contrôlé. La boîte d'harmonie universelle joue tous les records, saphir Pathé de ton entier; le point de diamant pour jouer les records muni d'un diamant, boîte d'ivoire pour les saphirs, deux tasses d'ivoire pour les épingles d'acier, une tasse d'ivoire pour épingles usées, puissant moteur silencieux avec régulateur de la vitesse. Dimensions: hauteur 45 pes. largeur 22 pes. profondeur 22 pes. Arrangé pour jouer tous les records à disque.

PRIX \$215.00

PATHE "GEORGIAN"

En acajou, chêne fumé, noyer américain. Toutes les parties extérieures doublées en nickel. — Ton contrôlé. La boîte d'harmonie universelle joue tous les records; saphir Pathé de ton entier. Le point de diamant pour jouer les records muni d'un diamant; boîte d'ivoire pour les saphirs, deux coupes nickelées pour épingles d'acier, une coupe nickelée pour épingles usées. Puissant moteur silencieux avec régulateur de la vitesse. Dimensions: hauteur 44 pes. largeur 21½ pes. profondeur 21½ pes. Arrangé pour jouer tous records à disque.

PRIX \$185.00



HUDSON'S BAY CO.
EDMONTON, ALBERTA

Téléphone 5619
Boîte postale 665

990 Ave. 101ème. A.
271 Rue Rice

Fitzgerald & MacCosham
NÉGOCIANTS EN MACHINES AGRICOLES

AGENTS POUR:

La Maison COCKSHUTT pour charnues et Sen
La Maison FROST & WOOD pour Lienses, Faucheuses, Etc.
La Maison ADAMS pour Wagons et Trains à Bateaux
Tracteurs et Moteurs Fixes
Séparateurs "WATERLOO" — Séparateurs
Entrepises d'Éclairage — Meules, Scies, Etc. — M. de Crème
VENEZ LES VOIR — DEMANDEZ NOS CATALOGUES — ON PARLE FRANÇAIS

McClary Hardware Ltd

Nous avons un assortiment complet de quincaillerie, Poêles et Ustensiles de Jardins au plus bas prix. Demandez nos prix pour tout ce dont vous avez besoin pour votre maison ou autres bâtiments.

ON PARLE FRANÇAIS

10258 101ème. RUE, En face de l'Hôtel Royal George
EDMONTON TÉLÉPHONE 2112

Venez voir le nouveau
MAGASIN DE BIJOUTERIE de
KLINE dans l'édifice du THÉÂTRE ALLEN. La variété et la richesse sont remarquables.

H.B. Kline & Sons Ltd

Les premiers Bijoutiers
EDIFICE DU THÉÂTRE ALLEN
Ave Jasper, près de la 1ère rue
EDMONTON, ALTA.

Hillas Electric Co.

10823 AVENUE JASPER
EDMONTON — Téléphone 4971
Fournisseurs de l'Évêché et du Clergé

Téléphone de jour 2336-82958
Téléphones de nuit 4271-82958
9827 Ave Jasper (à côté du Bulletin)

H. HASSALL & Co.

Négociants en habillements de seconde main, de première qualité
Vendeur et Vendeuse
Ordres exécutés promptement

Essayez les boissons de tempérance
EDMONTON SEE
et IMPERIAL STOUT
Rafraichissantes et nutritives
faites par

Edmonton Breving and Malting Co.
Edmonton, 121me Rue

Chansonniers populaires, dictionnaires franco-anglais et L'Écriteur français
UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 JASPER AVENUE.

L'UNION NATIONALE

L'INTÉRÊT DU PAYS — COMMENT S'ENTENDRE

Samedi, le 3 mai 1919.

La voix de la religion se joint à celle de l'histoire pour nous prêcher, comme un devoir sacré, l'union.

L'intérêt national, bien compris, nous tient le même langage. Une nation bâtie sur les qualités des deux grandes races qui occupent aujourd'hui, dans les fastes de l'humanité, le premier rang, n'offre-t-elle pas des gages très sûrs du plus brillant et du plus glorieux avenir? Lord Dufferin nous l'a dit plus haut. D'autres anglais bien pensants l'ont redit après lui. Dans un livre tout récent sorti des presses de Toronto, un patriote anglo-canadien s'est donné la belle mission d'éclairer ses frères de l'Ontario sur notre problème ethnique. Nous en détachons ce passage très sensé:

"L'homogénéité dans le Royaume-Uni n'est qu'approximative. Il y a encore des Écossais et des Anglais, et des Gallois, et des Irlandais, et pour ma part, j'espère qu'il y en aura toujours. Car l'homogénéité est un faux dieu, une idole sans charme qui pour être faite de parties semblables, n'en a ni plus de force ni plus de durée. J'espère, de même, qu'il y aura toujours des Canadiens anglais et des Canadiens français. Aucune de ces deux races joue un rôle que l'autre ne peut remplir; et il est possible de faire fonctionner le mécanisme de l'État tout en conservant et en développant leurs aptitudes respectives, les dons propres aux anciens Canadiens, et ceux qui caractérisent les Canadiens nouveaux." (1) — "Il ne faut pas oublier, ajoute l'auteur, que le granit n'est pas homogène, et que cependant il a de la résistance, de la durée, et un beau poli; trois éléments très précieux dans une société."

Nous sommes, certes, quelque chose dans ce granit dont est formé l'édifice canadien. Notre dévouement à toutes les grandes causes, à tous les grands intérêts de notre pays, éclate dans un ensemble de faits que personne ne saurait nier sans la plus mensongère impudence.

Il est devenu banal de rappeler que, si le Canada a gardé, en face des ambitions d'une république puissante, son individualité, et son allégeance britannique, cela est dû surtout aux exhortations de notre clergé et à l'attitude générale du peuple canadien-français. (2) Un ancien ministre fédéral de langue anglaise, l'honorable M. Mulock, se chargea un jour de dérouler, sous les yeux de la Chambre et du pays, l'irréfutable preuve de notre loyauté. Après avoir montré, par les sympathies de la France pour les États-Unis, à quels rudes assauts notre fidélité britannique avait été soumise, il terminait cette forte argumentation historique par ces mots: "Il est du devoir de tous ceux qui ne sont pas d'origine canadienne-française; il est de notre devoir, au nom de notre loyauté, de répudier ces flétrissures que l'on veut infliger à la nationalité franco-canadienne, et de déclarer que dans ses mains, comme je le crois, nos institutions sont aussi bien garanties que dans les mains de ses adversaires ou de toute la nation, si elle pensait comme eux." (3)

Quels sont les devoirs constitutionnels auxquels nous avons failli? Quels sont les progrès matériels, intellectuels et religieux, dont nous n'avons pas été de très laborieux ouvriers? Dans toutes les branches du savoir et de l'action, des noms français se profilent, qui nous font le plus grand honneur. Nos missionnaires sont aux avant-postes de la civilisation. Deux de nos archevêques ont pris place dans le sénat le plus auguste du monde. Le mérite de notre haut enseignement a été reconnu et loué, dans les termes les plus sympathiques, par des universités protestantes. (4) Notre littérature trace dans le sol canadien, un sillon modeste encore, mais plein d'espoir. Nos historiens croissent en nombre et répandent autour d'eux le noble goût des laborieux érudits et consciencieux. Aucun succès de tribune n'égale, au Canada, celui de nos orateurs. Dans le commerce, dans l'industrie, dans les banques, dans les administrations, dans la politique, les nôtres ont donné des preuves d'un talent, et parfois même d'une supériorité qu'il serait puéril de nier. Enfin, depuis longtemps, notre réputation de race agricole, que n'effraient ni l'épaisseur des bois ni l'aridité des landes, plane incontestée sur ce continent.

C'est dire que, dans le pacte national, nous apportons à nos associés anglo-canadiens un concours dont ils n'ont pas à rougir. Nous reconnaissons la part très large, très utile, très fructueuse, qu'ils font eux-mêmes dans cette œuvre de collaboration. Et nous croyons, d'un autre côté, avoir droit à cet éloge, tombé de la plume d'un écrivain de langue anglaise dont nous ignorons le nom, mais dont nous prisons la haute impartialité: "En matière de générosité, de tolérance civile et politique et de vrai canadianisme, Québec a été un modèle pour tout le Dominion." (5)

L'union nationale, sur un terrain d'entente où tous les bons vouloirs se donnent rendez-vous, et où puisse se réaliser la mise en œuvre de toutes nos forces et de toutes nos ressources, exige certaines conditions.

L'union nationale gâchée 2
La première, c'est que les Canadiens de races et de croyances différentes apprennent à se mieux connaître et à s'apprécier avec plus de justice. Nos compatriotes de langue anglaise, si peu soucieux, en général, de parler et de lire le français, n'ont-ils pas là, vraiment, un ample sujet de regrets et une juste raison d'amendement? Leur ignorance de notre langue, et, partant, de nos écrits, de nos usages, de nos œuvres, de notre vie nationale et religieuse, n'élève-t-elle pas entre eux et nous, comme une muraille de Chine? Combien de malentendus s'évanouiraient si, dans certaines régions anglo-canadiennes, le verbe français résonnant à des oreilles moins rebelles, pouvait déchirer l'épais tissu de légendes, de suppositions et de préjugés, amoncelés entre nous? La plupart de nos hommes instruits parlent et comprennent l'anglais. Pourquoi nos concitoyens d'une autre origine que la nôtre ne se mettraient-ils pas en état de nous rendre le réciproque?

L'exemple de l'Angleterre le leur suggère et les y invite. Le rapport de la Commission Leathes, instituée en ce pays pour exa-

COURS DU MARCHÉ

ANIMAUX DE BOUCHERIE

Cours précédents	derniers
Boeufs de choix	11.50 à 14.00
Boeufs qualité ordinaire	9.00 à 10.00
Génisses	8.00 à 12.00
Vaches	9.00 à 10.00
Taureaux	5.00 à 8.50
Veaux	9.00 à 15.00
Moutons gras	10.50 à 11.50
Agneaux	10.50 à 12.50
Porcs	20.00 à 20.75
Vaches de reproduction	85.00 à 130.00

PRIX DES CÉRÉALES AUX ÉLEVATEURS LOCAUX

Blé No. 1 Northern	2.00	Blé No. 5 Northern	1.72
Blé No. 2 Northern	1.97	Blé No. 6 Northern	1.63
Blé No. 3 Northern	1.92	Avoine	0.53 à 0.62
Blé No. 4 Northern	1.95	Orge	0.85 à 0.95

MARCHÉ DE LA RUE RICE

Beurre la livre	0.50	Céleri la botte	0.15 à 0.25
Oeufs les 12	0.50	Navets la livre	1½c.
Pomme de terre le minot 1. à 1.15		Carottes la livre	0.03
Choux la livre	0.03	Panais la livre	0.04
Onions verts la botte	0.05	Betteraves la livre	0.04
Radis la botte	0.10	Boeuf poitrine	0.14 à 0.16
		Boeuf, derrière	0.18 à 0.22

MARCHÉ AUX FOURRAGES

Foin de marais, la tonne	16.00
Foin de coteau, la tonne	22.00
Timothy, la tonne	30.00
Paille non ballée	6.00
Green feed la tonne	18.00

miner le problème de l'enseignement des langues vivantes, renferme, à l'adresse de la langue française, de tels hommages, et recommande l'étude de cette langue en des termes si forts et pour des raisons si appropriées à notre patrie elle-même, que tous nos éducateurs canadiens devraient se pénétrer, de l'esprit de ce rapport et opérer les réformes qu'il propose. On nous permettra de citer un des passages qui nous intéressent davantage: (6)

"Non seulement le français est la langue des relations diplomatiques; mais dans les pays où l'anglais n'est pas parlé, c'est le français d'ordinaire qui sert de moyen de communication entre deux personnes de nationalités différentes. La proximité de la nation française donne aussi à sa langue une valeur spéciale pour les Anglais; et de récents malheurs affrontés et subis de concert par les deux peuples devraient créer entre eux un éternel lien de sympathie. Les différences de caractère et de tempérament qui les séparent font sans doute qu'ils arrivent plus difficilement à se comprendre; mais ces rapports une fois établis permettront de corriger quelques-uns de nos défauts nationaux. En matière de langue, comme dans le reste, les deux nations semblent destinées à se compléter l'une l'autre. Notre articulation nonchalante peut être corrigée par la prononciation précise et soignée du français; notre style gagnerait beaucoup à se modeler sur la phrase limpide, la construction logique, et les proportions harmonieuses de la prose française. De toutes manières, le français, pour nous surtout, est la plus importante des langues vivantes; il a, et il devra garder la première place dans nos écoles et nos universités."

La conclusion pour le Canada où les deux races sont en présence, et où elles le seront toujours, est facile à tirer. De même que nous formons par notre enseignement des Canadiens français capables de manier l'anglais sur presque tous les théâtres où Dieu les appelle; de même est-il important que les écoles anglo-canadiennes soient organisées de façon à pourvoir ceux qui en sortent d'une connaissance suffisante du français, et de manière à leur procurer, par cette connaissance, tous les avantages que l'Angleterre elle-même en attend.

Les échanges de vues, les procédés de bonne entente, entre nos diverses provinces, seraient par cela même grandement facilités.

L.-A. PAQUET, ptre.

(1) — W.H. Moore, *The clash! A study in nationalities* (1918), pp. 246-47.

(2) — Voir l'abbé Aug. Gosselin, *L'Église du Canada après la Conquête*, IIe P., Ch. 1 et suiv.

(3) — Débats des Communes du Canada (1890), p. 601.

(4) — L'abbé C. Roy, *L'Univ. Laval et les fêtes du Cinquantenaire*: Appendice.

(5) — *The Crosse*, juil. 1918 (Halifax, N. B.).

(6) — Report of the Committee appointed to inquire into the position of modern languages, in the educational system of Great Britain (Londres, 1918), p. 19.

LES BOLSHEVIKIS

D'après les dernières nouvelles

Le régime Bolcheviste en Russie touche à sa fin, pressé et battu d'une part par le général Kolchak et d'autre part par le général Denikine. La démoralisation et le découragement se sont emparés de la plupart des combattants et les désertions sont nombreuses. La ville de Pétrograd est investie de tous côtés et on croit en outre que la population est en insurrection.

CARTE DES DISTRICTS

Le département de l'Intérieur d'Ottawa a publié une nouvelle carte qui peut être très utile aux fermiers de l'intérieur; elle donne la délimitation exacte de tous les districts des trois provinces: l'Alberta, la Saskatchewan et le Manitoba.

On peut se procurer cette carte gratuitement, en en faisant la demande au département de l'Intérieur, Ottawa.

Nous aiguisons les rasoirs, lames de rasoir (safety), ciseaux et instruments de chirurgie.
J. A. McNEIL, Gérant.

JOHNSTONE WALKER

ÉTABLIS EN 1886
Grand magasin à départements, coin Avenue Jasper
et 102ème rue, Edmonton, Alberta

À PARTIR DU 31 MAI

NOTRE MAGASIN FERMERA LE SAMEDI à 1h. p.m.

Les personnes désirant recevoir leurs commandes ce jour là, voudront bien nous les donner la veille ou à bonne heure dans la matinée le SAMEDI. De cette manière nous pourrions garantir l'efficacité de notre livraison.

ON PARLE FRANÇAIS

JOHNSTONE WALKER LIMITED.
TÉLÉPHONE 9266

Anso Cameras et Pellicules Speeder

C'est avec un Anso de Poche No. 2 qu'on peut obtenir les vues les plus belles pour leur naturel. Quand vous achetez un camera ou quand vous faites développer et imprimer par nous vous avez l'aide d'un photographe de profession et d'un instrument qui vous donneront le meilleur moyen d'obtenir de belles vues. Adressez-vous à

LODGE PIANO HOUSE
DÉPARTEMENT DE LA PHOTOGRAPHIE
TÉLÉPHONE 4312
10802 Ave. Jasper, Ouest EDMONTON

Vous augmenterez vos profits de \$5.00 à \$15.00 par mois en envoyant votre crème à la **NORTHERN OREAMERIES LTD.** Notre système de mettre le producteur directement en rapport avec la crème nous permet de mieux payer la crème. Nous recevons avec plaisir un envoi d'essai, soit par nos agents soit directement ici.

THE NORTHERN OREAMERIES LTD EDMONTON ALBERTA

TERRES À VENDRE PAR J. A. MORIN, au bureau de L'Union.
A. LEGAL—\$25 de l'acre—3/4 milles de Legal deux demi-sections dont l'une peut-être cultivée sans avoir à se servir de la hache ni ramasser de vieux bois (100 acres sont clôturés et 10 acres ont donné une première récolte). Sur l'autre demi-section, 225 acres sont prêts à être vendus.

A. VANDER A. Fort Saskatchewan (16 milles d'Edmonton) 1440 acres (2 sections) dont 600 acres en culture. Très belle résidence et tous bâtiments nécessaires à une ferme de cette importance ainsi que les machines. Boutique de réparation et engin pour pomper l'eau des tables et écuries. Le troupeau se compose de 80 chevaux, 100 bêtes à cornes, 150 cochons, un troupeau de moutons et autres animaux producteurs de pure race, s'adresser à M. A. Morin au bureau de L'Union.
A. MORINVILLE \$30 DE L'ACRE centre canadien-français, un quart de section très bien bâti, eau douce, bien clôturé, 60 acres en culture, termes faciles.

A. VIMY \$3500. 160 ACRES tout clôturé, 35 acres en culture. Le prix comprend plusieurs chevaux et instruments agricoles.

A. WAINWRIGHT \$35 DE L'ACRE 2 belles demi-sections presque tout en culture. Le tout bien clôturé et très bien bâties.

A. VANDER dans centre Canadien-français, Morinville 1/4 de section très bien bâti, eau douce, bien clôturé, 60 acres en culture \$20.00 l'acre, termes faciles.

A. VANDER 388 acres au Lac-La-Nonne tout cultivable 2 familles de batissus complètes pour 2 familles, bonne eau, 1/2 mille de l'école 4 milles du bureau de poste, magasin et de l'église, 5 milles du chemin de fer.

A. VANDER pour \$16.00 l'acre à Egremond 1/4 de section, 2 milles de la station du C.N.R., bien clôturé, bâti et 60 acres en culture le reste en pâturage.

A. VANDER 63 acres 1/4 de mille du village très belle résidence, écurie et eau très bien clôturée près de la gare C.N.R. S'adresser à J. A. Morin, bureau de L'Union.

A. VANDER OU A LOUER, pour cause de vieillesse, atelier de forge, bien outillé avec engin à gasoline, scie, raboteuse, etc.. Bonne clientèle dans bon district canadien-français; \$3000 d'affaires par an. Pour renseignements s'adresser à E. Lemire, Legal, Alta.

A. VANDER ou à LOUER à 4 1/2 milles sud de la gare de Strathcona, 1/2 mille de l'école, 1 mille nord de Ellice, S. W. 33-51-24, 1/4 section de bonne terre arable, 75 acres en culture, le reste en foin et en pacage. Conditions avantageuses, s'adresser à M. D. Girard sur la terre en question ou poste restante Strathcona.

Nous tenons un "HÔPITAL POUR LES PIPES". Amenez-nous vos "malades" et vous serez satisfaits de notre traitement! Album des belles images 300 pages de gravures avec explications en français **UNITED TOBACCO & NEWS LIMITED, 10320 AVE. JASPER, J. A. McNEIL, Gérant** Tabacs Canadiens, bûches ou en feuilles, ainsi tabac à priser "MAKABA", Cigares et Cigarettes

THE CLASH

Étude sur les nationalités par William Henry Moore. Ouvrage brillant et hardi traitant de la solution du plus grand problème canadien par un homme qui connaît ses compatriotes, tant de langue anglaise que française. Auteurs canadiens ne devaient pas dire qu'il n'a pas lu ce livre. Prix \$1.75 net. Port 15c en plus. En vente au magasin de librairie **SMITH'S BOOKSTORE** 10218-1016 rue et 10220 Ave. Jasper, Edmonton.

A LOUER chambre meublée sans pension au No. 9530-109ème Avenue. S'y adresser.

VILLENEUVE

L'inauguration de notre salle paroissiale a eu lieu dimanche 25 Mai. Nous pouvons dire que la séance d'ouverture fut un succès complet.

L'orchestre Pépin exécuta les plus beaux morceaux de son répertoire et les enfants de l'école de Villeneuve nous ravirent par leurs chants patriotiques exécutés avec un talent qui fait honneur à leur institutrice.

Les enfants Martin d'Edmonton alternant avec le Cercle Jeanne d'Arc et le cinéma nous ravirent par leurs chants, leurs danses et parurent trois fois au milieu des applaudissements de la foule.

Il est inutile d'essayer d'exprimer ce que nous pensons du talent de ces jeunes artistes si bien doués. Ils sont connus de tous et nous sommes incompétents pour apprécier un génie supérieur.

Quand au Cercle Jeanne d'Arc nous lui devons beaucoup à Villeneuve pour nous avoir charmés par une excellente opérette fort bien rendue et surtout de nous avoir envoyé M. Hervieux dont le concours incomparable nous valut une belle vente de paniers.

Disons en passant que cet "en-canteur" mêlant le comique à l'agréable nous amusa constamment pendant près de 2 heures et demie, en même temps qu'il mettait son art à faire ouvrir nos portefeuilles. Un simple panier qu'il fit monter à \$70 par hautement en faveur de l'acheteur, le Dr. Boissonnault. Les paroissiens de Villeneuve ne l'oublieront jamais.

Ajoutons à cela que M. A. Vallet fit dérouler sous nos yeux de belles vues de la guerre, nous faisant revivre des scènes qui se passèrent en Belgique et en France en 1914 au milieu des circonstances les plus tragiques pour ces deux pays.

En un mot tout fut très beau et, à en juger par la longueur de la séance qui ne se termina que vers deux heures du matin, les paroissiens de Villeneuve doivent avoir eu du plaisir pour leur argent.

En terminant, M. le Curé remercia tous les spectateurs et surtout nos distingués visiteurs venus en foule d'Edmonton, entr'autres les Révérends P. Jésuites, du collège d'Edmonton; notre député M. Boudreau et M. les Drs. L'Asnier, Boissonnault, etc.

Ajoutons que les recettes de la soirée furent un magnifique résultat pour la paroisse de Villeneuve.

PIANOS, ORGUES ET PHONOGRAPHES

Je suis agent pour les meilleures marques d'instruments au Canada... Je fais une spécialité d'accorder et réparer les pianos et les orgues. Tout travail est fait avec soin, et mes prix sont raisonnables. Je sollicite votre patronage.

GÉDÉON PEPIN
9634 — 108A AVENUE EDMONTON, ALBERTA
TÉLÉPHONE 71173

A NOS LECTEURS —

Nous prions nos lecteurs qui nous envoient quelque chose à insérer de vouloir bien signer leurs envois, sans quoi nous regrettons ne pouvoir le faire.

INCENDIE A STRATHCONA

Une terrible incendie s'est déclarée le lundi 19 mai vers deux heures de l'après-midi dans les écuries de louage de Wainwright et Jackson dans la 80ème avenue près de la rue Main. Poussé par un fort vent, il traversa le 81ème avenue et vint attaquer par derrière les maisons de l'avenue Whyte. Bientôt le bloc Thomas Allen, les bureaux de Hooson et Co., de Major Hill-Male, avocat; Fred Latch, ferblanterie; A. P. Loughlin, et un pantorium dirigé par un chinois devenant un foyer ardent que les pompiers avaient toutes les peines du monde à approcher. Grâce à leurs efforts et à un changement de vent, le feu put être arrêté et les dommages sont évalués à \$35,000.

BULGARIE

Une insurrection bolcheviste a éclaté en Bulgarie et le sang a été versé à Sofia où les révolutionnaires demandent l'établissement d'une "Soviet". Toute la Bulgarie est dite en bouleversement.

VOTRE CONCOURS

Ainsi qu'on a pu voir par notre annonce dans la 5ème page nous avons ouvert un grand concours pour recueillir des abonnements et nous invitons spécialement les jeunes filles de bonne volonté à y participer.

La prime principale pour 10 abonnements est un buste de Sir Wilfrid Laurier, d'une valeur de \$5.00 (imitation marbre). Nous venons d'en recevoir un exemplaire qui est de ressemblance parfaite et frappante, magnifique à tous points de vue et fera un bel ornement dans tout salon canadien. On peut le voir dans les bureaux de L'Union.

Pour ceux ou celles qui préféreraient une pièce de bijouterie de même valeur, nous leur laissons le loisir d'acheter ce qui leur plaira, de même valeur, dans un des principaux magasins de bijouterie de la ville.

Pour un nombre d'abonnement supérieur ou inférieur, une prime proportionnelle sera accordée.

SMYRNE

Ce n'est pas sans conflit que les grecs ont pris possession de Smyrne et dans le combat qui eut lieu 300 tures et 100 grecs ont été tués. L'occupation de cette ville par les troupes grecques et alliées a soulevé une crise à Constantinople et le grand vizir ou premier ministre est dit avoir résigné.

Mme ANNA SINDEFF
30 Parkview Apartments
10612-97ème Ave. 2-4

Leçons de Français et d'Italien par une Dame Française qui a une longue expérience dans l'enseignement des langues.

Une mort prématurée

CHARLES TURGEON, AVOCAT D'EDMONTON
En apprenant la mort de Charles Turgeon, avocat à Edmonton, survenue le 15 avril dernier, le nom d'Auguste-Noël a surgi dans ma mémoire.

Quand j'arrivai à Edmonton, en août 1912, des les premiers jours et souvent pendant les quatre années que j'y vécus, j'entendis parler d'Auguste-Noël.

On le louait, on l'admirait, on le regrettait. On en causait, comme s'il était mort la veille, quoique son décès remontait à 1907. Je fus frappé de ce souvenir vivace.

Il avait, disaient-on, du talent, beaucoup de talent; de sa personne émanait un grand charme. Tous fondaient en lui de grandes espérances. Il mourut trop tôt.

Tel apparut Auguste-Noël, tel fut aussi le sort de Charles Turgeon; tous deux ont rencontré mêmes sympathies durant leur vie; leur mort a éveillé les mêmes regrets.

Comme son aîné, Charles Turgeon fut brillant, loyal, patriotique ardent, protagoniste de sa race; en lui reposaient de nobles espoirs.

Dans ces régions lointaines où le sang français semble être plus chaud, le cœur bat plus vite, où l'angoisse étroit trop souvent les cœurs à cause de l'apathie de la vieille province toujours assombrée, où l'on s'inquiète de l'isolement en face d'une majorité hostile, les gens de l'élite cherchent d'un regard anxieux des hommes indépendants, forts par les ressources intellectuelles et morales, qui sachent dominer intrigues et coteries, se préserver de la funeste paralysie mentale qu'on nomme l'esprit de parti.

J. O. M. LEGAULT

MARCHAND GÉNÉRAL
ST. ALBERT

Nous avons un stock complet en indiennes de différentes couleurs, étoffes à robe pour dames et enfants. Nous avons un bel assortiment en chapeaux de paille et en feutres pour hommes, femmes et enfants à des prix relativement bas.

Notre stock de chaussures, canevas noir et blanc pour femmes et enfants est complet.

Nous avons un stock complet de quincaillerie, et articles en fer, granit, aluminium, fer blanc, émaillés, outils de jardinage etc.

Malgré la grève qui existe à Edmonton, nous sommes en mesure de fournir tout ce dont vous avez besoin, comme à l'ordinaire.

Nous achetons beurre, oeufs, lard et boeuf au prix du marché.

NOUS SOLICITONS VOTRE PATRONAGE

Licence de la Commission des Vins du Canada No. 8 —15591
Téléphone No. 28.

Depuis quelques années, la race canadienne-française a beaucoup souffert; elle a été traitée sur la voie du Calvaire; on l'a chargée de chaînes lourdes; ce ne sont pas seulement les Romains qui assument le rôle de bourreaux, mais encore les Juifs, je veux plutôt dire que les auteurs de nos malheurs ne sont pas uniquement nos ennemis, mais, hélas! des compatriotes. Au moment où l'opinion paraissait désespérée, où des politiciens semblaient, en l'absence de l'impudence, approuver des jeunes gens au regard pâle, au cœur décidé, au cerveau limpide. Une élite surgit, rapide, attirée les regards; à cette vue, les cœurs se gonflent d'espoir.

Hélas! la mort est venue. Noël, Lamarche, Turgeon, pertes douloureuses, moment tragique qui arrache des larmes, mais porte à la réflexion.

Ils parlent encore par leurs exemples, exemples féconds qui susciteront, il faut l'espérer, de nouvelles initiatives.

Charles Turgeon, le dernier disparu, était peu ou point connu dans la province de Québec; il ne faisait que de commencer à s'imposer au groupe albertain. Il ne sera donc pas inutile d'esquisser cette figure et d'attacher une physionomie.

À physique, il était frêle, un peu pâle, de taille moyenne.

Ce qui frappait est lui, c'étaient les traits de la figure, grave sans raideur.

Sa physionomie semblait recueillie, réfléchi sans effort, comme si au repos, elle contemplait une vision intérieure.

L'oeil d'une grande douceur, limpide, brillant sans trop d'éclat, voilé de modestie, un oeil qui excluait la malice, ni trop mobile, ni fixe, éveillait d'avantage l'idée de paix, de contemplation sereine poursuivie sans arrêt et sans fatigue.

Au total, son apparence toute de bonté excitait la sympathie.

Sa conversation n'avait rien de tranchant. Ses idées claires, suivies, exprimées d'un ton discret et plein de réserve, laissent deviner plutôt qu'elle ne se manifestait, une énergie latente. Il conquies vite la confiance; on sentait une âme loyale, droite qui attirait, et en même temps lumineuse, personnelle, originale; elle éveillait vite l'attention, puis la surprise, et l'admiration.

Et pourtant, il était ferme. Il était fort pour deux raisons: non pas, peut-être, parce que telle était la pente de son tempérament, mais d'abord parce qu'il voyait clair, qu'il voyait net, qu'il voyait vrai, et ensuite parce qu'il possédait une conscience limpide qui ne pouvait pas ne pas embrasser son objet.

C'était si simple pour lui! Il n'est pas si fréquent de rencontrer quelqu'un dont le cœur et le cerveau soient à l'unisson. Les uns ont le vouloir, mais l'intelligence est courte; d'autres, l'intelligence, mais la volonté faible. Certains, qui promettent beaucoup, ont sombré parce qu'il y avait des pailles dans le métal; l'intérêt, l'ambition, le plaisir sous toutes ses formes, la nonchalance ont gâché bien des existences!

C'est par la conversation d'abord que Charles Turgeon se fit des amis, conversation attachante, pleine d'intérêt par les aperçus nouveaux, dénués d'ailleurs de prétention. Il savait écouter — ce qui est une partie importante dans l'art de converser —, il savait écouter de cet air posé qui ne l'abandonnait jamais, vous regardant de son oeil interrogateur et confiant.

Je ne sais quelle fut sa manière quand l'entrevue tournait à la corvée, alors que les paroles tombent drues comme la grêle dans des récits assommants d'exploits plutôt banaux, mais à coup sûr, il saurait la causerie à deux, et j'imagine que les philosophes grecs devaient ainsi s'entretenir avec leurs disciples, du moins les

philosophes qui comme Socrate, étaient trop fins pour être pédants. Sans fuir ostensiblement les importuns, il savait choisir.

Et sa parole en public? Oh! très simple.

C'était encore de la conversation, mais au naturel, avec moins d'abandon toutefois.

On aimait à l'entendre. Il possédait le don rare de s'extérioriser: les uns sont trop tendus pour y parvenir, les autres trop factices pour ne pas fausser leurs discours.

Lui, avec son calme, sa physionomie douce, son air sérieux et méditatif, lisait sa pensée tout haut, la déroulait lentement: la parole coulait de source, non sous le coup de l'émotion ou de la vibration nerveuse, mais spontanément, à la manière d'un cours d'eau qui s'épanche à pleins bords, sans rapides ni cascades.

Voilà pourquoi on aimait à l'entendre et encore parce que personnel, original, quand, presque le dernier, après beaucoup d'autres, alors que la trame semblait usée, que plusieurs s'étaient répétés et pillés réciproquement, Charles Turgeon prenait son tour, c'était un sujet tout neuf sur un thème nouveau.

S'il devait parler seul — et on s'efforçait d'en faire naître l'occasion — l'auditoire, comme tout auditoire canadien si prompt à saisir les nuances, goûtait fort sa parole, ou tout paraissait si simple, le ton, la voix, le geste, l'accent, le style, les arguments qu'accompagnaient le don inné de la communication, la distinction de la pensée et un heureux choix d'expressions.

Une qualité éclipseait tout le reste et sa vive intelligence, et sa bonté de cœur et le charme prenant de sa personne, c'était la noblesse de sentiments.

Non seulement il ne participait jamais à une intrigue, ne tremait dans aucun complot, ne servait aucune coterie, mais il semblait même ne pas remarquer leur existence, de qui ne vent pas dire qu'il les ignorait: il n'était pas si naïf. Sa conduite, en paroles ou en actes, rappelait le voyageur qui aperçoit bien des flaque de boue sur le bord de la route, mais n'y repose pas son regard: il le porte au loin, à l'horizon, où les montagnes arrêtent leur escalade vers le ciel.

Il restait à dire comment il vint à nous.

Question étrange! S'il ne fut jamais contre nous, il ne commença pas par être des nôtres.

Sans entrer dans de longues explications, disons qu'il parla d'abord l'anglais, qu'il n'apprit que plus tard le français, qu'il maîtrisa vite d'ailleurs.

Ce détail suffit pour expliquer la question posée.

Il vint à nous épousa la cause française, y identifia toutes les énergies de son être; par le sens de la justice qui était en lui, il vint à nous.

Il s'insurgea contre les iniquités dont les Canadiens-français étaient les victimes.

Une fois posés les principes, il alla jusqu'au bout. En peu de temps, il se rangeait à côté des combattants de toujours dont l'indéfectible courage ne subit jamais, un seul instant, la moindre défaillance.

Cette orientation nouvelle de sa vie est d'autant plus à son honneur qu'elle allait à l'encontre de ses intérêts.

Tel fut Charles Turgeon, emporté prématurément, au moment où il prenait conscience de sa force, où il montait à l'horizon, rasant des amitiés confiantes qu'il n'avait point cherchées.

Il s'endormit dans son dernier et paisible sommeil après une vie active et paisible; il s'est endormi de la mort des justes, car, il était pieux comme un enfant, et c'est cette piété qui auréola les dons insignes qu'un Dieu libéral lui avait octroyés.

Théophile HUDON, S. J.